**ESTRATÉGIAS METODOLÓGICAS PARA MEJORAR LA ESCRITURA DE SMS EN LA ESCRITURA FORMAL**

**Maestría en sistemas informáticos**

**U. ISRAEL**

**SIE 10**

**Ampary Meza**

**ESTRATÉGIAS METODOLÓGICAS PARA MEJORAR LA ESCRITURA DE SMS EN LA ESCRITURA FORMAL**

**REALIZAR UN CURSO EN MOODLE ON-LINE**

**CODIFICACION**

**Procesos léxicos:**

**OBJETIVO:** Utilizar las reglas de conversión grafema-fonema mediante la ruta fonológica automatizando y desarrollando sus procesos léxicos complementarios en su memoria operativa; mejorando la escritura correcta

* **Descripción:**

Los procesos léxicos o de reconocimiento de palabras, nos permiten acceder al significado de las mismas. La mayoría de los especialistas admiten que existen dos vías o rutas para el reconocimiento de las palabras. Es lo que se ha denominado el modelo dual de lectura. Uno, a través de la llamada ***ruta léxica*** o ruta directa, conectando directamente la forma ortográfica de la palabra con su representación interna. Esta forma sería similar a lo que ocurre cuando identificamos un dibujo o un número. La otra, llamada ***ruta fonológica***, permite llegar al significado transformando cada grafema en su correspondiente sonido y utilizando esos sonidos para acceder al significado. Un buen lector tiene que tener plenamente desarrolladas ambas rutas puesto que son complementarias.

* **Metodología:**

- ***Diferenciar el significado de las palabras homófonas***. Escribir el par de palabras (ejemplo “hola” y “ola”) con sus significados (y si es posible con dibujos o emoticones) para que el estudiante descubra las diferencias y memorice ambas representaciones.

- ***Método de lecturas repetidas***. Especialmente interesante, para los últimos cursos de educación primaria y secundaria obligatoria, es el método de lecturas repetidas, es especialmente útil si el estudiante lo transforma a lenguaje de SMS o chat luego de haberlo leído varias veces.

Este método puede también emplearse usando listas de frases y palabras seleccionadas de un texto que deben haberlo leído repetidamente.

El orden es aleatorizado en cada ensayo y el entrenamiento terminará cuando el alumno represente el texto en SMS que contiene esas mismas palabras y que ya le resultan familiares y las pueda transformar al nuevo lenguaje.

- ***Supresión paulatina de palabras en párrafos.*** Una variante del método de lecturas repetidas; consiste en suprimir paulatinamente las palabras principales de los párrafos (semejante a la lectura tipo cloze). Una vez que ha leído varias veces el texto, el alumno debe completar de memoria los espacios en blanco con las palabras que faltan, pero con la condición que lo realice de las dos formas de escribir, (la tradicional y la del nuevo lenguaje SMS). Estamos aplicando la escritura correcta sin dejar de lado la escritura usual de los jóvenes en los celulares. Un ejemplo para el alumnado de los últimos cursos de educación primaria y secundaria obligatoria puede ser el siguiente:

**Texto inicial**

*La sociedad romana estaba compuesta de hombres libres y esclavos. Los esclavos carecían de derechos, podían ser comprados, vendidos e incluso maltratados por sus amos. Trabajaban como mineros, como remeros en las galeras y en general realizaban los trabajos artesanos y agrícolas más penosos. Entre los hombres libres hubo varias clases y órdenes, según la riqueza y poder que tenían.*

**Texto intermedio**

*La \_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ SMS) estaba compuesta de hombres \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)y \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_). Los \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) carecían de derechos, podían ser comprados, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) e incluso \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) por sus amos. Trabajaban como mineros, como \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_) en las galeras y en general realizaban los trabajos \_\_\_\_\_\_\_\_(\_\_\_) y\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) más penosos. Entre los hombres libres hubo varias \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)y órdenes, según la \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) y poder que tenían.*

**Texto final**

*La \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_(\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ SMS) estaba compuesta de \_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_ \_\_\_\_\_) y \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_). Los \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) carecían de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), podían ser \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) e incluso \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) por sus \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_).Trabajaban como \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), como \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)en las \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) y en general realizaban los trabajos \_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) y\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) más penosos. Entre los \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_) hubo varias \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)y \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), según la \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) y \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) que tenían.*

- ***Lectura modelada por el estudiante***. Esta actividad consiste en que un grupo de estudiantes escriba un texto de estudio en lenguaje de CHAT mientras el otro grupo sigue la lectura en silencio. Seguidamente los estudiantes transcriben el texto en lenguaje correcto. De esta forma, el profesor aporta una visión global del mismo, proporciona conocimientos previos y destaca la importancia de escribir en forma correcta.

* **Lo que se quiere lograr:**
* Utilizar reglas de conversión grafema-fonema
* Transformar a lenguaje de SMS, un texto o frases luego de haberlo leído varias veces
* Diferenciar palabras homófonas
* Suprimir palabras principales para luego escribir de las dos formas (formal y SMS)
* Transcribir un texto SMS a texto formal
* Proporcionarles unos métodos y técnicas para incorporar las
* Palabras nuevas que van surgiendo a lo largo de la escolaridad y en la vida.

**PROCESOS SINTÁCTICOS**

**OBJETIVO:** Descubrir si al leer en voz alta un texto escrito en SMS, el estudiante comprende el mensaje escrito, determinando la importancia de los signos de puntuación.

* **Descripción:** El respeto de los signos de puntuación.

En el respeto de los signos de puntuación, entendemos que mientras que en el lenguaje hablado los límites de las frases y oraciones vienen determinados por las pausas y la entonación, en el lenguaje escrito son los signos de puntuación quienes indican los límites. Cuando un texto no está puntuado resulta difícil de comprender porque no sabemos dónde segmentar los diversos constituyentes de las oraciones. Hay alumnos que conocen el significado de los signos de puntuación pero no lo aplican automáticamente cuando están leyendo. Para evaluar si un alumno respeta o no los signos de puntuación no tenemos más que presentarle un texto bien puntuado y escrito en lenguaje de jóvenes y pedirle que lo lea en voz alta. Nos daremos cuenta qué signos respeta y cuáles no.

* **Metodología:**

Cuando el alumno tiene dificultades a la hora de identificar los componentes sintácticos de la oración se le puede ayudar mediante la realización de la siguiente actividad:

- Practicando con tareas de emparejamiento de palabras adecuadamente escritas con palabras escritas en SMS, insistiendo sobre todo en las palabras que se han identificado como de especial dificultad.

* **Lo que se quiere lograr:**
* Respetar los signos de puntuación
* Destacar la importancia de la entonación de la lectura acorde a la puntuación correcta.
* Emparejar palabras escritas en lenguaje formal y lenguaje de CHAT o SMS

**DECODIFICACIÓN Y EJERCICIOS DE SITUACIONES**

**PROCESOS SEMÁNTICOS**

Desarrollar en ellos una conciencia ortográfica y una auto exigencia en

sus escritos.

Lograr que los alumnos aprendan a aprender jerarquizando la información para integrar a su memoria.

* **Descripción:**

Seleccionar oraciones que van a aportar información relevante para la comprensión global del texto y otras oraciones sólo aportarán detalles. Existirá, por tanto, una jerarquización entre las informaciones: unas principales (que se recordarán mejor) y otras secundarias.

Una vez que se ha comprendido el texto, es necesario que se integre en la memoria del lector mayor atención a la ortografía y escritura correcta. Esto será posible siempre que se establezca un vínculo entre la información que el lector ya posee y la nueva información que ha comprendido. En este momento los conocimientos previos que poseen los sujetos adquieren una importancia relevante; puesto que, cuanto más conocimiento se posee sobre un tema, mejor se podrá comprender y mayor facilidad se tendrá para retener la forma de escribir. A través de la información que el lector va adquiriendo y observando la escritura correcta, se va creando una estructura mental que le permitirá ir más allá de lo que aparece explícito en el texto. De tal forma que será capaz de realizar inferencias. Es decir, el lector podrá deducir una comprensión más completa del texto y una mejor integración de sus conocimientos con la correcta escritura.

* **Metodología:**

Cuando los alumnos tienen dificultades en extraer el significado del texto, porque no son capaces de distinguir las ideas principales de las secundarias, el trabajo debe centrarse en enseñarles a identificar la importancia relativa que adquieren las distintas partes del texto y/o párrafo, además de desarrollar la observación. El papel de mediación que debe realizar el profesor es fundamental, puesto que será él quien proporcione ayudas verbales a través de la formulación de preguntas básicas que le ayuden a estructurar el texto escrito en lenguaje formal: ¿Qué personajes intervienen?, ¿Dónde ocurrió?, ¿Qué sucedió inicialmente?, ¿Dónde transcurrió?..., sus respuestas deben escribirlas en lenguaje de CHAT O SMS. Esta actividad puede realizarse con un alumno o en grupo reducido, pero sin duda adquiere un especial valor didáctico cuando se lleva a cabo con el grupo-clase, en el que el profesor se convierte en animador y conductor de la discusión, con el objetivo de llegar al consenso (destacando la importancia de escribir de manera formal) sobre la opción que se considere más adecuada, a continuación transformar las respuestas de lenguaje SMS a escritura formal. Esta actividad debe realizarse con todos los tipos de textos: narrativos, expositivos, periodísticos... hasta llegar concluir que el lenguaje formal es claro y transparente.

En otras ocasiones, los alumnos tienen dificultades al integrar en su memoria lo que va leyendo. Las razones fundamentales son dos. Una depende del propio texto, que no aporta mucha información sobre el contenido y más aún si se encuentra escrito en SMS. Y otra depende del sujeto, porque no dispone de los conocimientos previos necesarios para una buena comprensión del código utilizado por los jóvenes. Estos conocimientos del sujeto pueden ser básicamente de dos tipos. Por un lado, un conocimiento general del mundo o del tema que trate el texto.

Por otro, de cómo está organizado el texto o, en otras palabras, de su estructura esquemática. Para compensar estas dificultades.

Cuando la información previa del alumno es escasa, es necesario activar o aportar conocimientos que sirvan para sustentar la nueva información, la misma que puede ser en lenguaje SMS realizada por un grupo de estudiantes y el otro grupo en lenguaje normal. La intervención del profesor debe cumplir un doble objetivo. Por un lado, permitirá conocer la situación del alumno en cuanto a la información que poseen sobre el tema y la forma como está escrito (SMS). Y, por otro, contribuirá a regular la aportación de información, mayor o menor, que tiene que ofrecer en función de lo que los alumnos ya saben y a la vez debatir con los grupos; mismo que versará acerca de las dos formas de escritura. Las actividades pueden ser variadas. Por ejemplo, explicar globalmente de qué trata el texto para que puedan relacionarlo con su experiencia previa, leer el título y comentar lo que los alumnos saben sobre el tema, explicar palabras o frases clave escritas en lenguaje SMS para que lo transformen a lenguaje formal, observar los dibujos o gráficos , comentar lo que representan y escribir por grupos en lenguaje SMS, seguidamente comparar la forma de escritura de cada grupo , sacar diferencias y establecer conclusiones.

Esta actividad debe llevar a los estudiantes a reflexionar en que la escritura formal está normada y no necesitamos ningún código para interpretarla.

Localizar en el texto escrito en SMS las acciones sobre las que es necesario hacer inferencias, explicándoles que deben completar la información que no está en el texto y que deben deducir.

* **Lo que se quiere lograr:**
* Identificar las partes importantes de un texto.
* Desarrollar la observación.
* Transformar respuestas escritas en SMS a escritura formal.
* Desarrollar su memoria, esencialmente la memoria visual.

**TRANSFORMACIÓN**

**OBJETIVO**: Transformar un escrito en lenguaje juvenil (CHAT O SMS) a escritura formal con formato de telegrama, cartas,… entre otros.

* **Descripción:**

Transformación. Convertir el SMS o el diálogo del chat a otros formatos como mensajes en buzón de voz, telegramas, cartas, conversaciones telefónicas, narraciones, etc.

* **Metodología**:

APB (Aprendizaje Basado en Problemas), técnica basada en el diseño de problemas reales, escenarios o situaciones y un método para la solución a los mismos, busca desarrollar en los estudiantes las habilidades de comunicación, trabajo en equipo colaborativo, investigación, selección de información.

Ejemplo: Mañana se efectuará una gran fiesta para celebrar un aniversario más de … , los maestros preparan regalos y adornan cada aula, habrá sorpresas por doquier. ¡Pero falta algo! Dice el Guía que el comunicado de tu clase va por ti. Vamos, no tardes en elaborarlo, hazlo de forma breve.

Finalmente, la situación anterior pone al estudiante en la tarea de redactar un breve comunicado, un tipo de texto muy usado en la enseñanza primaria, y que ofrece la posibilidad de trabajar con las diferentes categorías gramaticales estudiadas, así como con los signos de puntuación, específicamente al emplear el vocativo, esta actividad lo realizamos vía SMS y envío de comunicados escritos en papel entre compañeros, para obtener el éxito en esta actividad el maestro debe comparar y corregir el trabajo de los estudiantes.

Ejercicios como los anteriores resultan fuente de motivación hacia la realización de los trabajos, propician la creatividad y la autocorrección. Pero para su puesta en práctica no solo será necesaria la actitud consciente del maestro en función de solucionar las dificultades de sus alumnos, será indispensable, además, ser muy creativo, pues la escuela carece de materiales que hagan viable la utilización de lo que se propone. En tal sentido, el maestro tiene la última palabra.

No debe descuidarse en el trabajo lo referido a los estilos de comunicación y su tipología. La selección cuidadosa de éstos contribuirá en gran medida al logro del éxito en la actividad planteada.

* **Lo que se quiere lograr:**
* Componer escritos
* Apreciar la escritura correcta
* Escoger las palabras necesarias para escribir un telegrama, carta …
* Desarrollar en ellos una conciencia ortográfica y auto exigencia en sus escritos.
* Desarrollar su memoria, esencialmente la memoria visual.

**EL DEBATE**

**OBJETIVO**: Confrontar puntos de vista para defender y reflexionar sobre lo importante que es el buen uso del idioma escrito con el propósito de no degradarlo.

* **Descripción:**

El hecho de que la ortografía difundida a través de los nuevos medios de comunicación pueda afectar irreversiblemente a la escritura es un tema candente que, sin duda, interesará a los alumnos.

Es la disputa de controversia, la defensa de una tesis o la confrontación de dos o más posiciones diferentes. Sirve para esclarecer las diferencias entre una y otra posición que se tenga respecto de un mismo asunto; el principal propósito es el crecimiento de cualidades morales y el crecimiento del colectivo, permite que el estudiante tenga puntos de vista propios sobre lo que se aborda y cultivar la recepción crítica.

* **Metodología**:

Establecer grupos de trabajo, buscar información recurrente,

Enunciar los objetivos a alcanzar

Presentación de las posiciones a debatir

Destacar aquellos aspectos sobre los que se debe centrar la atención de los estudiantes

Iniciar la discusión con el conductor que en este caso será el profesor y mediante las respuestas a las preguntas establecidas con anterioridad

Emitir sus opiniones libremente opiniones

Recibir las opiniones a favor y en contra, responder a las observaciones o críticas.

Realizar las conclusiones más importantes, mismas que serán efectuadas por los propios estudiantes

* **Lo que se quiere lograr:**

* Defender una tesis
* Establecer diferencias entre las dos formas de escritura
* Receptar críticamente los puntos de vista